



JUZ 12 – PART 1

SURAH HUD 6-83 ROOT WORDS

Translation	ROOT WORD	WORD	AYAT
کوئی جاندار	د ب ب	دَابَّةٍ	6
ٹھکانہ اسکا	ق ر ر	مُسْتَقَرَّهَا	
سونے جانے کی جگہ اس کی	و د ع	مُسْتَوْدَعَهَا	
اٹھائے جانے والے ہو	ب ع ث	مَبْعُوثُونَ	7
شمار کی ہوتی	ع د د	مَعْدُودَةٌ	8
اور گھیر لے گا	ح ی ق	وَحَاقٍ	
ہم چھین لیں گے اس کو	ن ز ع	نَزَعْنَهَا	9
البتہ بہت مایوس ہونے والا	ی ا س	لَيُؤْسٍ	
تنگ ہونے والا ہے	ض ی ق	ضَانِقٌ	12
گھڑی ہوتی	ف ر ی	مُفْتَرِيَّتٍ	13
ہم پورا کر کے دیں گے	و ف ی	نُوفًا	15
نہ وہ کمی کیے جائیں گے	ب خ س	يُبْخَسُونَ	
انہوں نے کیا	ص ن ع	صَنَعُوا	16
گروہوں میں سے	ح ز ب	الْأَحْزَابِ	17
اس کی وعدہ گاہ ہے	و ع د	مَوْعِدُهُ	
جو پیش کیے جائیں گے	ع ر ض	يُعْرَضُونَ	18
اور انہوں نے عاجزی کی	خ ب ت	وَأَخْبَتُوا	23
یہ دونوں برابر ہو سکتے ہیں	س و ی	يَسْتَوِيَانِ	24
کتر ہیں ہم سے	ر ذ ل	أَرَادِنَا	27

بظاہر	ب د و	بَادِي	
پھر وہ چھپا دی گی ہو	ع م ی	فَعَمِيَتْ	28
کیا ہم لازم کر دیں تم پر اسے	ل ز م	أَنْزَلْنَاكُمْ هَا	
دور کرنے والا	ط ر د	بَطَّارِدٍ	29
دور کر دیا میں نے انہیں	ط ر د	طَرَدْتَهُمْ	30
حقیر سمجھتی ہیں	ز ر ی	تَزْدَرِي	31
جھگڑا کیا تو نے ہم سے	ج د ل	جَادَلْتَنَا	32
میں چاہوں	ر و د	أَرَدْتُ	34
میں خیر خواہی کروں	ن ص ح	أَنْصَحُ	
جرم کرنا میرا	ج ر م	إِجْرَامِي	35
تو غم کر	ب ا س	تَبْتَسُّ	36
اور بنالے	ص ن ع	وَأَصْنَعُ	37
اور اترے گا	ح ل ل	وَيَحِلُّ	39
چلنا ہے اس کا	ج ر ی	مَجْرِيهَا	41
اور ٹھہرنا ہے اس کا	ر س و	وَمُرْسِنَهَا	
عنقریب میں پناہ لے لوں گا	ا و ی	سَأُوِي	43
وہ بچالے گا مجھ کو	ع ص م	يَعصِمُنِي	
میں نصیحت کرتا ہوں تمہیں	و ع ظ	أَعْظُكَ	46
اتر جا	ھ ب ط	أَهْبِطْ	48
پیدا کیا مجھ کو	ف ط ر	فَطَّرَنِي	51
بہت برسنے والا	د ر ر	مَدْرَارًا	52
چھوڑنے والے	ت ر ک	بِتَارِكِي	53
بتلا کر دیا ہے تمہیں	ع ر و	أَعْتَرَاكَ	54

پس چال چلو میرے خلاف	ک ی د	فَكِيدُونِي	55
اس کی پیشانی کو	ن ص ی	بِنَاصِيَتِهَا	56
عناد رکھنے والا / ضدی	ع ن د	عَنِيْدٍ	59
جس نے پیدا کیا تمہیں	ن ش ا	أَنْشَأَكُمْ	61
اور جس نے آباد کیا تمہیں	ع م ر	وَاسْتَعْمَرَكُمْ	
جواب دینے والا ہے	ج و ب	مُجِيبٌ	
جس سے امید رکھی گئی	ر ج و	مَرْجُوًّا	62
کیا تو روکتا ہے ہمیں	ن ہ ی	أَتَنْهَانَا	
جو بے چین کرنے والا ہے	ر ی ب	مُرِيْبٍ	
پس چھوڑ دو اسے	و ذ ر	فَذَرُوْهَا	64
تو انہوں نے اسکی کو نچیں کاٹ ڈالیں	ع ق ر	فَعَقَرُوْهَا	65
جھوٹا ہونے والا	ک ذ ب	مَكْذُوْبٍ	
چنگھاڑنے	ص ی ح	الصَّيْحَةَ	67
اوندھے منہ گرنے والے ہو کر	ج ث م	جَاثِمِيْنَ	
بھنا ہوا	ح ن ذ	حَنِيدٍ	69
نہیں وہ پہنچتے	و ص ل	لَا تَصِلُ	70
اس نے اجنبی سمجھا انہیں	ن ک ر	نَكَرَهُمْ	
اس نے محسوس کیا	و ج س	أَوْجَسَ	
تو وہ ہنس دی	ض ح ک	فَضَحِكَتْ	71
اے خرابی میری	و ی ل	يَا وَيْلَتِيْ	72
بڑھیا ہوں	ع ج ز	عَجُوْرٌ	
شوہر میرا	ب ع ل	بَعْلِيْ	

بوڑھا	ش ی خ	شَيْخًا	
خوف	ر و ع	الرَّوْعُ	74
بہت آہ وزاری کرنے والا	ا و ہ	أَوَّهٌ	75
رجوع کرنے والا تھا	ن و ب	مُنِيبٌ	
پھیرا جانے والا	ر د د	مَرْدُودٍ	76
بڑا سخت	ع ص ب	عَصِيبٌ	77
دل میں	ذ ر ع	ذُرْعًا	
تیز دوڑتے ہوئے	ہ ر ع	يُهِرَعُونَ	78
وہ پہنچ سکیں گے	و ص ل	يَصِلُوا	81
پلٹ کر دیکھے	ل ف ت	يَلْتَفِتُ	

